

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27733369									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Manche Abflusstöpfe könnten durch hohe Temperaturen beschädigt werden. Bitte von Geschirrspülern fernhalten.	Some drain plugs may be damaged by high temperatures. Please keep away from dishwashers.	Certains bouchons de vidange pourraient être endommagés par des températures élevées. Veuillez tenir à l'écart des lave-vaisselle.	Alcuni tappi di scarico potrebbero danneggiarsi a causa delle alte temperature. Si prega di tenere lontano dalle lavastoviglie.	Sommige aftapluggen kunnen door hoge temperaturen beschadigd raken. Houd het apparaat uit de buurt van vaatwassers.	Algunos tapones de drenaje podrían dañarse con las altas temperaturas. Mantener alejado del lavavajillas.	Některé vypouštěcí zátky mohou být poškozeny vysokými teplotami. Uchovávejte mimo dosah myček nádobí.	Neki odvodni čepovi mogu se oštetiti visokim temperaturama. Držite dalje od perilica posuđa.	Neki odvodni čepovi mogu se oštetiti visokim temperaturama. Držite dalje od perilica posuđa.	Egyes leeresztőcsavarok megsérülhetnek a magas hőmérséklet miatt. Kérjük, tartsa távol a mosogatógépektől.
Einige Materialien könnten bei hohen Temperaturen schmelzen oder beschädigt werden.	Some materials may melt or be damaged at high temperatures.	Certains matériaux peuvent fondre ou être endommagés à haute température.	Alcuni materiali potrebbero sciogliersi o danneggiarsi alle alte temperature.	Sommige materialen kunnen bij hoge temperaturen smelten of beschadigd raken.	Algunos materiales pueden derretirse o dañarse a altas temperaturas.	Některé materiály se mohou při vysokých teplotách roztavit nebo poškodit.	Neki se materijali mogu rastopiti ili oštetiti na visokim temperaturama.	Neki se materijali mogu rastopiti ili oštetiti na visokim temperaturama.	Egyes anyagok magas hőmérsékleten megolvadhatnak vagy megsérülhetnek.
Dieses Produkt sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten und Wasserschäden zu vermeiden.	This product should only be installed by qualified personnel to ensure proper function and prevent water damage.	Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié pour garantir son bon fonctionnement et éviter les dégâts des eaux.	Questo prodotto deve essere installato solo da personale qualificato per garantire il corretto funzionamento e prevenire danni causati dall'acqua.	Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om een goede werking te garanderen en waterschade te voorkomen.	Este producto sólo debe ser instalado por personal calificado para garantizar un funcionamiento adecuado y evitar daños por agua.	Tento výrobek by měl instalovat pouze kvalifikovaný personál, aby byla zajištěna správná funkce a aby se zabránilo poškození vodou.	Ovaj proizvod smije instalirati samo kvalificirano osoblje kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i spriječilo oštećenje vodom.	Ta izdelek naj namesti samo usposobljeno osebje, da se zagotovi pravilno delovanje in prepreči škoda zaradi vode.	Ezt a terméket csak szakképzett személyzet telepítheti a megfelelő működés biztosítása és a vízkárok elkerülése érdekében.
Prüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Teile, da diese Lecks oder Fehlfunktionen verursachen können.	Check the product for damage before installation. Do not use damaged parts as they may cause leaks or malfunction.	Vérifiez le produit pour déceler tout dommage avant l'installation. N'utilisez pas de pièces endommagées car elles pourraient provoquer des fuites ou des dysfonctionnements.	Controllare il prodotto per eventuali danni prima dell'installazione. Non utilizzare parti danneggiate poiché potrebbero causare perdite o malfunzionamenti.	Controleer het product vóór installatie op beschadiging. Gebruik geen beschadigde onderdelen, aangezien deze lekkages of storingen kunnen veroorzaken.	Verifique el producto en busca de daños antes de la instalación. No utilice piezas dañadas ya que pueden provocar fugas o mal funcionamiento.	Před instalací zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Nepoužívejte poškozené díly, protože mohou způsobit netěsnosti nebo poruchy.	Prije ugradnje provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte koristiti oštećene dijelove jer mogu uzrokovati curenje ili kvarove.	Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Ne uporabljajte poškodovanih delov, ker lahko povzročijo puščanje ali okvare.	Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. Ne használjon sérült alkatrészeket, mert szivárgást vagy hibás működést okozhatnak.
Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest und dicht sind, um Lecks zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Undichtigkeiten.	Make sure all connections are tight and sealed to avoid leaks. Check regularly for signs of leaks.	Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées pour éviter les fuites. Vérifiez régulièrement les signes de fuites.	Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati e serrati per evitare perdite. Controllare regolarmente eventuali segni di perdite.	Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten om lekken te voorkomen. Controleer regelmatig op tekenen van lekkage.	Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y apretadas para evitar fugas. Compruebe periódicamente si hay signos de fugas.	Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné a těsné, aby nedošlo k úniku. Pravidelně kontrolujte známky netěsností.	Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti i čvrsti kako biste izbjegli curenje. Redovito provjeravajte ima li znakova curenja.	Prepričajte se, da so vse povezave tesne in tesne, da preprečite puščanje. Redno preverjajte znake puščanja.	A szivárgások elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szorosan és szorosan van. Rendszeresen ellenőrizze a szivárgás jeleit.
Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen, die den Kunststoff beschädigen könnten.	Avoid contact with sharp or hot objects that could damage the plastic.	Évitez tout contact avec des objets pointus ou chauds qui pourraient endommager le plastique.	Evitare il contatto con oggetti taglienti o caldi che potrebbero danneggiare la plastica.	Vermijd contact met scherpe of hete voorwerpen die het plastic kunnen beschadigen.	Evite el contacto con objetos punzantes o calientes que puedan dañar el plástico.	Vyvarujte se kontaktu s ostrými nebo horkými předměty, které by mohly poškodit plast.	Izbjegavajte kontakt s ostrim ili vrućim predmetima koji bi mogli oštetiti plastiku.	Izogibajte se stiku z ostrimi ali vroćimi predmeti, ki bi lahko poškodovali plastiko.	Kerülje az éles vagy forró tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a műanyagot.
Achten Sie darauf, dass keine korrosiven Chemikalien in den Siphon gelangen, die das Metall angreifen könnten.	Be careful not to let any corrosive chemicals get into the siphon as they could attack the metal.	Assurez-vous qu'aucun produit chimique corrosif ne pénètre dans le siphon qui pourrait attaquer le métal.	Assicurarsi che nel sifone non penetrino sostanze chimiche corrosive che potrebbero attaccare il metallo.	Zorg ervoor dat er geen bijtende chemicaliën in de sifon terecht komen die het metaal kunnen aantasten.	Asegúrese de que no entren en el sifón productos químicos corrosivos que puedan atacar el metal.	Dbejte na to, aby se do sifonu nedostaly žádné korozivní chemikálie, které by mohly napadnout kov.	Pazite da u sifon ne dospiju korozivne kemikalije koje bi mogle napasti metal.	Prepričajte se, da v sifon ne pridejo jedke kemikalije, ki bi lahko poškodovale kovino.	Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olyan korrozív vegyszer a szifonba, amely megtámadhatja a fémét.
Vor der Installation alle elektrischen Verbindungen trennen. Arbeiten Sie niemals an elektrischen Geräten, während diese mit Strom versorgt werden.	Disconnect all electrical connections before installation. Never work on electrical equipment while it is powered.	Débranchez toutes les connexions électriques avant l'installation. Ne travaillez jamais sur des appareils électriques lorsqu'ils sont sous tension.	Scollegare tutti i collegamenti elettrici prima dell'installazione. Non lavorare mai su apparecchi elettrici alimentati.	Ontkoppel alle elektrische aansluitingen vóór de installatie. Werk nooit aan elektrische apparaten terwijl deze onder spanning staan.	Desconecte todas las conexiones eléctricas antes de la instalación. Nunca trabaje en dispositivos eléctricos mientras estén encendidos.	Před instalací odpojte všechna elektrická připojení. Nikdy nepracujte na elektrických zařízeních, pokud jsou pod napětím.	Prije instalacije odspojite sve električne priključke. Nikada nemojte raditi na električnim uređajima dok su pod naponom.	Pred namestitvijo odklopite vse električne povezave. Nikoli ne delajte na električnih napravah, ko so pod napetostjo.	Szerelés előtt válassza le az összes elektromos csatlakozást. Soha ne dolgozzon elektromos eszközökön, amíg azok áram alatt vannak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Metaltex France SAS
5 rue Claude Chappe, 67120 Duppigheim France
consumer@metaltex.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27733369									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten wasserdicht abgedeckt sind, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu vermeiden.	Make sure all electrical components are covered with waterproof covers to avoid short circuits and electric shocks.	Assurez-vous que tous les composants électriques sont recouverts de manière étanche pour éviter les courts-circuits et les chocs électriques.	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano coperti e impermeabili per evitare cortocircuiti e scosse elettriche.	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten waterdicht zijn afgedekt om kortsluiting en elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén cubiertos a prueba de agua para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas.	Ujistěte se, že jsou všechny elektrické součásti vodotěsné, aby nedošlo ke zkratu a úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li sve električne komponente vodootporne kako biste izbjegli kratki spoj i strujni udar.	Prepričajte se, da so vse električne komponente vodoodporne, da preprečite kratke stike in električni udar.	A rövidzárlat és az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész vízálló legyen.